

Caperucita Roja
de los Hermanos Grimm

ÍNDICE

A) El autor y su obra

1. Biografía
2. Trayectoria literaria

B) Análisis de *Caperucita Roja de los hermanos Grimm*

3. Introducción
4. Argumento
5. Género / Temas
6. Análisis de los personajes
7. La estructura narrativa
8. La voz del narrador
9. El marco espacio-temporal
10. El lenguaje y el estilo
11. Las ilustraciones y los elementos materiales del libro
12. Adecuación al destinatario y los valores
13. Opinión personal / Valoración
14. Aplicación al aula / guías didácticas

ÍNDICE

A) El autor y su obra

1. Biografía

Los escritores Jacob (1785-11863) y Wilhelm Grimm (1786-1859) nacieron en Alemania. Sus padres eran de la burguesía. Eran los dos hermanos mayores de un total de seis hijos. Estudiaron derecho en la Universidad de Marburgo, donde comenzaron una intensa amistad con el poeta y folclorista Clemens Brentano y con el historiador del derecho Friedrich Karl von Savigny, el cual les introdujo en un método de investigación de textos que fue la raíz de sus trabajos de recopilación. Los hermanos Grimm otorgaban a la narrativa popular una mayor superioridad que a la literatura culta.

Wilhelm Grimm se centró en la investigación de la tradición medieval, mientras que Jacob Grimm prefirió profundizar en el campo de la filología de la lengua alemana. Sus investigaciones ejercieron una gran influencia en los estudios posteriores sobre lingüística.

En 1829 se trasladaron a la Universidad de Gotinga y en 1840, a la de Berlín como miembros de la Real Academia de las Ciencias.

2. Trayectoria literaria

Entre sus primeras obras están *Edda*, una epopeya finlandesa del siglo XIII. No sólo recopilaron historias, sino que también publicaron obras sobre su trabajo docente y sobre investigación lingüística; sin embargo, sus cuentos son los que le dieron reconocimiento internacional.

Los Grimm recopilaban cuentos de la tradición oral por todo el país publicándolas en sus *Cuentos para la Infancia y el Hogar*, en dos volúmenes, en 1812 y en 1815.

Posteriormente, publicaron otra serie de leyendas históricas con el título *Leyendas alemanas*, en 1816 y 1818. Jacob se centró principalmente en la historia de la lengua alemana publicando *La gramática alemana* (1819-1837).

En 1840 comenzaron el *Diccionario alemán*, cuya complejidad sólo permitió que publicaran el primer volumen. La continuación de esta obra necesitó de varias generaciones y no fue finalizada hasta la década de 1960.

B) Análisis de *Caperucita Roja*.

3. Introducción

El cuento de Caperucita Roja es una obra de transmisión oral recopilada en dos puntos diferentes de Europa. En primer lugar fue recogida en el volumen de cuentos para niños (1697) en el que aparece con detalles bastante crueles, que fueron pulidos por los hermanos Grimm. Su principal finalidad era la de advertir a las niñas de los desconocidos. Perrault le añade una moraleja que no tenía hasta entonces.

Posteriormente los hermanos Grimm vuelen a recoger la historia y la publican en su colección de cuentos *Kinder- und Hausmärchen* con el título de *Rotkäppchen*. Para ello, se basaron en tres fuentes: el cuento de Perrault, una versión oral, y una obra escrita por Ludwig Tieck, *Leben und Tod des kleinen Rotkäppchens: eine Tragodie*".

Los hermanos Grimm eliminaron los elementos más eróticos, añadieron un final feliz tal y como era costumbre en la época.

4. Argumento

Caperucita Roja, llamada así por una caperuza roja que lleva siempre puesta la protagonista, era una niña que tenía mucho cariño a su abuelita, y un día su madre le encarga que le lleve una cesta de comida para llevársela porque estaba enferma.

Por el camino se encontró con un lobo quien comenzó a seguirla y a preguntarle a dónde se dirigía. La niña le respondió que iba a casa de su abuelita para llevarle la merienda porque estaba enferma.

El lobo la engañó diciéndole que si llevaba algunas de las flores tan bonitas que había por el camino, la abuela se alegraría mucho. Así que mientras Caperucita Roja se distrajo por el camino recogiendo las flores.

Cuando llegó Caperucita a la casa, se encontró que la puerta estaba abierta, se asustó mucho y comenzó a llamarla, pero esta no respondió. Fue a la habitación y se encontró al lobo disfrazado, comenzando una conversación que todos los niños de hoy en día conocen y que finaliza devorando el lobo a la niña.

Tras terminar de devorar a Caperucita Roja, el lobo se tomó una siesta. El cazador oyó cómo roncaba y le extrañó, así que fue a ver qué ocurría. Fue a tirarle un tiro con la escopeta, pero pensó que la abuela podía estar dentro. Así que abrió su barriga y se encontró con que no sólo estaba la abuela, sino

también la niña. Cogió unas piedras y llenó el estómago del lobo, que murió por el peso de estas dentro de su estómago.

A esta parte, los hermanos Grimm añaden un final en el que otro lobo intenta de nuevo engañarla, pero entre ella y la abuelita consiguieron que el lobo fuera el engañado. La abuela cogió una gran artesa de piedra y atrajo al lobo con el olor de la comida cayendo en la artesa. Desde ese momento nadie más le hizo daño a Caperucita Roja.

5. Género / Temas

Caperucita Roja forma parte del género de los primeros cuentos folclóricos breves destinados a los niños que inició C. Perrault pero instauraron definitivamente los hermanos Grimm, quienes lo adaptaron al modelo que conocemos hoy en día, aunque su verdadero origen es la literatura oral. Pertenece al género de la fantasía, en la que hay animales personificados (el lobo) y sucesos extraordinarios, casi sobrenaturales, como por ejemplo, abrir la barriga del lobo y sacar a la abuela y a Caperucita vivas después de haberlas devorado.

Temas:

- 1) El mal frente al bien: el lobo y Caperucita respectivamente representan un binomio muy característico de la literatura infantil.
- 2) La madurez: la desobediencia del hijo al no hacer caso a su madre.
- 3) La ambición del lobo feroz. No se conforma con devorar a Caperucita en el bosque, sino que también lo hace con su abuela.

- 4) La muerte: Caperucita y la abuela se salvan gracias al cazador y posteriormente, por sus propios medios como resultado de la experiencia previa. Caperucita ha madurado.
- 5) Valores morales: Tiene una moraleja explícita, no hablar con los desconocidos.

6. Análisis de los personajes.

Personajes principales:

- Caperucita. Es un arquetipo de la inocencia, pero que lucha contra los problemas de la adolescencia, quiere comprender todo lo que ocurre a su alrededor.
- La abuela. El personaje de la abuela no está preparado como se es de esperar en una persona experimentada. La abuela es el arquetipo de la invalidez y la dependencia: por sí misma es incapaz de defenderse y valerse.

Personajes antagonistas:

- El lobo. Simboliza el mal, el artificio, la masculinidad. agresiva En el cuento de los hermanos Grimm es castigado al introducir las piedras en su estómago que provocan su muerte. Incluso se podría decir que es castigado doblemente, reforzando doblemente la moraleja, al añadir estos un anexo en el que aparece otro lobo malvado con las mismas intenciones que el primero y con un final prácticamente idéntico al del otro lobo, ante el recelo que experimentan Caperucita y la abuelita por

la experiencia previa. Se opone a la inocencia de Caperucita a lo largo de toda la obra.

Personajes secundarios:

- La madre de Caperucita. Poco se sabe de este personaje aparte de que suele ser ilustrado con un vestido largo y un mandil. Algunos incluso opinan que es una madre imprudente al mandar a su hija al bosque sola conociendo el riesgo que corría.
- El cazador. Simboliza la figura paterna, protectora. Tiene el papel de salvador de Caperucita y la abuela.

7. La estructura narrativa

- a) Análisis de la estructura externa: el cuento está formado por un único capítulo con una extensión de un par de páginas y una gran cantidad de diálogo.
- b) Análisis de la estructura interna:

Planteamiento: Desde el inicio, “Érase una vez”, hasta que Caperucita se despide de su madre prometiéndole: “Lo haré todo bien”. En el planteamiento, la madre manda a Caperucita que le lleve un pastel a la abuela y le recomienda que no se entretenga por el camino ni hable con desconocidos.

Desarrollo: desde “La abuela vivía muy dentro del bosque” hasta “... se durmió y comenzó a roncar con todas sus fuerzas”, es decir, todo aquello que sucede desde que Caperucita se despide de su madre para internarse en el

bosque hasta que llega a la casa de su abuelita. En el desarrollo Caperucita incumple la palabra dada a su madre y habla con el lobo, se perturba la paz del personaje principal por el personaje antagonista (el lobo), se produce un desplazamiento (del bosque a la casa), el lobo cambia de aspecto cuando se viste con la ropa de la abuelita y cambia el escenario donde se desarrolla el final de la acción (la casa de la abuela)

La autonomía de las partes es inexistente. La historia forma un todo sin el cual no se entendería gran parte de la historia.

El texto es la consecuencia de un conjunto de textos anteriores.

Desenlace: desde “El cazador, que pasaba ...” hasta el final, donde el cazador salva a Caperucita y su abuela. El desenlace es positivo y cerrado, desaparece el problema que se creó a lo largo de la trama e incluso lo refuerza con la aparición de un segundo lobo del que se libran solas Caperucita y la abuela sin intervención externa.

c) Análisis de la estructura temporal:

- La duración:

Tiempo de la historia: la historia está situada en la Edad Media, en la que la inseguridad era mayor, aunque no se tiene fecha exacta debido a su procedencia oral.

Tiempo de lo narrado: unas horas. La acción se sucede en un orden lineal, sin saltos atrás ni anticipaciones.

El ritmo narrativo: El ritmo narrativo es lento, ya que la historia se desarrolla en un solo día o incluso unas horas. Entre las características

del ritmo narrativo lento nos encontramos una gran cantidad de diálogos cuya duración sería muy similar a la de una escena real.

El orden narrativo: La historia se sucede en un orden lineal, los hechos se suceden uno a continuación de otro, sin salto temporal alguno.

8. La voz del narrador

Narrador omnisciente, narrador que conoce no sólo todos los hechos de la historia en profundidad, sino también los sentimientos de los personajes (“pero sobre todo la quería su abuela”). Es heterodiegético, no participa en los sucesos que narra. Cuenta la historia en 3ª persona y es muy usual en los cuentos antiguos.

9. El marco espacial-temporal

Marco temporal: Es un cuento transmitido de manera oral por gran parte de Europa y, posteriormente vertido a la literatura escrita. Al verter el cuento, los hermanos Grimm adaptan la narración a un lector infantil, eliminando determinadas conductas que la moral de la época ya no aceptaba como tales y convirtiéndose desde entonces en uno de los cuentos más leídos por los lectores más jóvenes. Se sitúa en una sociedad en la que a las niñas se les aconsejaba no hablar con desconocidos, por el peligro que ello conllevaba.

Marco espacial: hay dos marcos espaciales, el primero es el bosque y posteriormente, la casa de la abuela.

Tanto el marco espacial como el temporal son dos espacios realistas que reflejan los problemas de inseguridad que había para una niña en ese momento.

10. El lenguaje y el estilo

El lenguaje que se utiliza es coloquial. Merece destacarse el uso del estilo directo, sin modificaciones de las palabras del personaje. Para ello utiliza continuamente verbos de habla que exponen lo que va a decir cada personaje. Posteriormente, se cita, precedido de dos puntos y raya larga de diálogo.

En *Caperucita Roja* confluyen tres elementos es una narración que proviene de la literatura de tradición oral, es uno de los primeros cuentos escritos de literatura infantil y es uno de los cuentos más reescritos de este siglo. Estos tres elementos influyen el lenguaje y el estilo que utilizan los protagonistas.

Las descripciones son escasas y se utilizan principalmente para describir a los personajes y en menor medida el paisaje.

11. Las ilustraciones y los elementos materiales del libro

No existe dependencia entre las imágenes y la historia, aunque, debido a la edad a la que está dirigido este cuento, puede ayudar a comprender la historia al lector infantil. Todas las ilustraciones están

realizadas por el mismo autor, al contrario que en el libro ilustrado donde participan varios ilustradores en la misma obra.

Caperucita Roja es una de las primeras obras en ser ilustrada. A finales del siglo XIX, comienzan a ilustrarse las obras infantiles, es lo que podemos denominar la Edad de Oro de la ilustración.

Las imágenes también son uso de la intertextualidad existente. De hecho, si comparamos la traducción del cuento de Perrault y la de los Grimm nos encontramos la imagen de la niña cuando se encuentra con el lobo en el bosque en la que hay pequeñas modificaciones pero los personajes se mantienen en posiciones idénticas. Así que entendemos que hubo una lectura previa del cuento, si se mantienen tal y como son los originales. Incluso podemos decir que las ilustraciones nos ofrecen más información desde una perspectiva más adulta sobre los personajes, sus vestimentas, labores, etc.

12. Adecuación al destinatario y los valores.

Como ya hemos dicho anteriormente, los hermanos Grimm adaptaron este cuento a la sociedad del momento y aún podemos decir que en sucesivas traducciones sigue adaptándose a los distintos lectores añadiendo detalles como imágenes o un estilo más infantil o adulto según el lector al que esté dirigido.

La obra es adecuada a los valores de la sociedad actual, esto lo demuestra el hecho de que sea uno de los cuentos más leídos y conocidos a nivel internacional.

Podríamos destacar el hecho de que un cuento que tiene más de 4 siglos siga siendo leído por los niños de hoy en día, aunque la versión que es más conocida, la de los hermanos Grimm, fue adaptada en su momento a las necesidades de la sociedad de entonces, esta adaptación fue la que convirtió a *Caperucita Roja* en un cuento tan popular como lo es en la actualidad. Sino, probablemente, hubiera quedado desfasado para las necesidades del destinatario moderno. Es lo que J. Cervera denomina como “literatura ganada”, refiriéndose a aquellas obras que en sus orígenes no se escribieron para un lector infantil, pero “con el tiempo y tras una adaptación se convirtieron en cuentos tradicionales” (San Juan, 2014:6).

13. Opinión personal / Valoración

La lectura de cuentos tan conocidos como *Caperucita Roja* desde un punto de vista crítico no es algo que nos planteemos muy a menudo. El análisis de este cuento folclórico tan breve es de una gran riqueza aun cuando la metáfora de la historia no sea de gran originalidad, incluso la historia en sí se conoce en muy diversas versiones procedentes de toda Europa.

Todo los niños leen esta historia e incluso se convierte en una de sus historias favoritas. La gran cantidad de formatos que existen hacen que esta se adapte a los más variados lectores.

Me parece un cuento estupendo, breve y con una historia bien definida que gusta a los más pequeños. Podemos añadir que es un buen ejemplo para los niños desde el punto de vista de la moraleja.

14. Aplicación al aula / guías didácticas

Lecturas de dos Caperucitas Rojas, la de Perrault y la de los hermanos Grimm. Posteriormente mediante un esquema se señalarán las correspondencias entre ellos, en qué se parecen y en qué son diferentes:

Cuento 1	Cuento 2	Similitudes	Diferencias

Por último, distinguiremos si el final de cada uno de los cuentos tiene metas o moralejas distintas

15. Bibliografía.

San Juan, B. A. "Comparativa de autores: Perrault, Andersen y los hermanos Grimm".

2014. TFG de la Universidad de Valladolid.

Almodóvar, R. *Cuentos al amor de la lumbre*. 1984. P 172-177. Ed. Alianza. Madrid.